

Jeudi 13 février 2014

Matinée - GENRES

sous la présidence de Marinette Matthey, Université de Stendhal - Grenoble 3

- 9h30 ■ La Littérature féminine contemporaine d'Égypte, d'ici et d'ailleurs
Élodie Gaden, Université de Paris IV-Sorbonne
- 10h00 ■ Options d'écriture et actualité des mouvements socio-politiques : Lina Ben Mhenni,
Kmar Bedana, Djamilia Benhabib
Christiane Chaulet-Achour, Université de Cergy Pontoise
- 11h00 ■ Le désir dans *L'enfant ébloui* de Rachid O. : un voyage vers l'Autre
Shawn Temple, Université de Miami
- 11h30 ■ « Islam, mon amour » : la religion, le pays et la langue arabe dans *Infidèles* d'Abdellah Taïa
Ralph Heyndels, Université de Miami

12h00 ■ Discussion - Déjeuner

Après-midi - ARTS

sous la présidence de Claude Coste, Université de Stendhal - Grenoble 3

- 14h00 ■ *1900-1960, Maroc, un certain regard* de Frédéric Mitterrand et Abdellah Taïa. Légende(s) et contre-légende(s)
Abdelkrim Chiguer, Université Moulay Ismaïl
- 14h30 ■ *Après Alger... Terre et mer pour de jeunes Algérois dans un photo-texte* d'Aziz Chouaki et Bruno Hadjih
Andrew Stafford, Université de Leeds

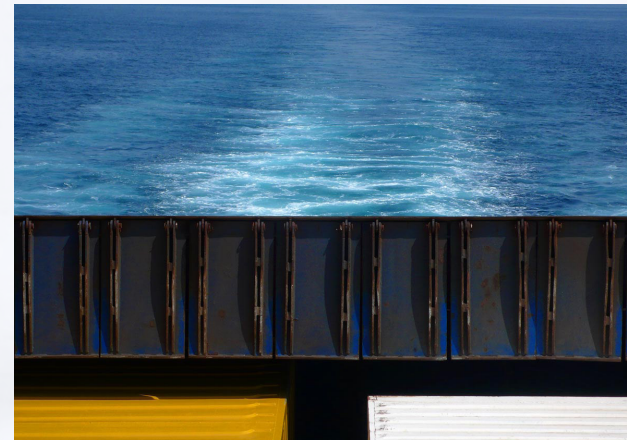
Discussion
Clôture du colloque

Francophonies méditerranéennes (XXI^e siècle) :

فرنكفونيات البحر الأبيض المتوسط
أدب ولغة

langues, littératures

Colloque International



Université
Stendhal-Grenoble 3
Équipe Traverses 19-21 (É.CRI.RE)

mardi 11,
mercredi 12
et jeudi 13 février 2014

Amphithéâtre de la MSH-Alpes
1221 avenue centrale
Domaine universitaire
Saint Martin d'Hères

En collaboration avec :

- L'École Normale Supérieure de Bouzaréah, laboratoire LISODIP, Alger
- L'université Moulay Ismaïl, Groupe de Recherche Art et Littérature (G.R.A.L), Faculté des Lettres, Meknès
- Le laboratoire LIDILEM, université Stendhal-Grenoble 3

Contact : ridha.boulaabi@u-grenoble3.fr

<http://traverses19-21.u-grenoble3.fr>



Mardi 11 février 2014

9h00 ■ Accueil des participants, allocutions des responsables

Matinée - LANGUES

sous la présidence de Atika Kara, ENS d'Alger

10h00 ■ Transculturalité linguistique dans les nouvelles littératures en anglais et en français
Victoria Briault-Manus, Université Stendhal - Grenoble 3

10h30 ■ Le français dans le débat politique tunisien, entre fascination et rejet
Mariem Guellouz, Université Paris Diderot

11h00 ■ Les variations graphiques dans la messagerie instantanée de scripteurs libanais
Bariaa Skaf, Liban/Université Stendhal - Grenoble 3

11h30 ■ Fragments d'une vie ou vie fragmentée : témoignage d'une travailleuse...
Driss Meskine, ENS de Meknès

12h00 ■ Discussion - Déjeuner

Après-midi - LITTÉRATURE

sous la présidence de Daniel Lançon, Université Stendhal - Grenoble 3

14h00 ■ Paria ou pionnier? La figure du travailleur immigré dans les littératures de la diaspora marocaine
Ieme van der Poel, Université d'Amsterdam

14h30 ■ Femmes ou esclaves : quelles libertés, quels enjeux?
Diana Labontu-Astier, Université Stendhal - Grenoble 3

15h00 ■ Discussion - Pause café

15h30 ■ Poétique de la spécificité et de l'universalité dans la littérature algérienne d'expression française
Saïd Kadraoui, Université Hadj Lakhdar de Batna

16h30 ■ Pour une éthique des singularités
Touriya Fili-Tullon, Université Lumière Lyon 2

Discussion

Mercredi 12 février 2014

Matinée : LITTÉRATURE

sous la présidence de Ieme Van der Poel, Université d'Amsterdam

9h15 ■ L'écriture hybride dans la littérature francophone algérienne
Atika Kara/Malika Kebbas, ENS d'Alger

10h00 ■ Figures du double dans l'œuvre de Fouad Laroui
Mohamed Lehdehda, Université Moulay Ismaïl

10h30 ■ Discussion - Pause café

11h00 ■ *Mardochee* de Kébir Mustapha Ammi : comment la fiction et l'Histoire se côtoient en asymptote
Abdallah Stitou, Université Moulay Ismaïl

11h30 ■ Autour des romans de Hamid Grine
Lamia Oucherif, ENS d'Alger

12h00 ■ Discussion - Déjeuner

Après-midi - LITTÉRATURE

sous la présidence de Mohamed Lehdehda, Université Moulay Ismaïl

14h00 ■ Jubilation de l'écriture, amertume de l'Histoire dans *Le dernier Seigneur de Marsad* de Charif Majdalani
Liliane Swydan, Université Saint-Joseph

14h30 ■ En français dans le texte : à propos de Mouloud Achour
Kadidja Khelladi, Université d'Alger

15h00 ■ Autour de l'édition francophone contemporaine
Myra Prince, Éditions Geuthner

Discussion

18h00 ■ Table ronde en présence de Youssouf Amine El-Alamy organisée par l'association Interstices